E-reader Borrowing Agreement

电子阅读设备外借协议

To borrow the Library's E-readers, you must agree to the following policy:

读者必须仔细阅读以下条款并签名确认后,方可完成电子设备外借手续:

- 1. E-reader may be borrowed for a period of 28 days. No renewal is allowed.
 - 电子阅读设备外借期限为28天、到期后不可续借。
- 2. Items must be checked out and returned at the Service Desk/Ask Us located on the 2 Floor in the University Library. 所有电子阅读设备借还手续只可在大学图书馆 2 楼咨询台处完成。
- 3. Items must be returned within the service hours of the Service Desk/Ask Us. Late fines will accrue at the rate of \pm 1.00 per day.
 - 所有电子设备只可在咨询台工作时间内完成归还手续。超过归还时间未归还的电子阅读设备,按照¥1.00/天的金额累积罚款。
- 4. I agree to take care of the E-reader, and I agree to return the item in good working order to Library staff. I understand that I am personally responsible if it is lost, stolen, or damaged. I will purchase and return a new device of the same make and the same/better model to the Library in replacement of the damaged or lost device; or, I will pay all replacement costs resulting from damage or loss (including theft) of the item while it is checked out in my name. Replacement cost will be based on the purchase price of a new device plus a ¥ 50.00 process fee.
 - 读者会妥善保管所借电子设备。读者外借期间,如若出现所借电子阅读设备丢失及/或损坏,读者同意承担相应罚款。外借期间遗失或损坏至影响后续使用的电子阅读设备,读者应及时向图书馆报告,并购买相同品牌、型号或以上版本的新机器赔偿,或按照该品牌、型号新机的市场价加上¥50.00 加工费赔偿。
- 5. I will report all device malfunctions or problems to Library staff when I return the E-reader to the Library. I will not return E-reader at the Self-Check Terminals.
 - 归还电子阅读设备时,读者会将外借期间出现的设备问题如实告知图书馆工作人员。读者不会将电子阅读设备在自助借还机出归还。
- 6. I understand that Library staff will determine if the E-reader is in good working order or if it has been damaged. Upon return, Library staff will verify that all device pieces have been returned. I will allow sufficient time for this process. I agree to receive emails from the Library regarding the E-reader checked out in my name, include the verification result emails.
 - 归还后的电子阅读设备会统一由图书馆技术部馆员检查设备状态,确认是否有损坏情况。读者同意接收与所借设备相关的图书馆邮件通知,包括归还后的设备检查结果。
- 7. I understand that I am not allowed to change, install, or remove any settings (screensavers, icons, controls, etc.) or install any software on the E-reader I borrowed.
 - 读者不可擅自修改、添加、删减电子阅读设备程序、代码,否则按照损坏设备处理
- 8. I understand that the Library is not responsible for any personal data left on E-reader.
 - 图书馆不对任何遗留在电子阅读上的个人信息负责。

9. I understand that I am responsible for complying with the Law of the People's Republic of China, including without limitation copyright law. I understand that I am subject to consequences resulting from my failure to comply with the Law, including without limitation suspension of my privilege to borrow E-readers.

请自觉遵守中华人民共和国版权保护发等有关法律法规,合法下载、合法利用的电子资源。如有任何违法行为,由读者自行承担相关法律责任,本馆将暂停对该读者电子阅读设备的借阅权限

10. I have read the **E-reader Borrowing Agreement**, and I agree to abide by the conditions of use.

我已仔细阅读以上《电子阅读设备外借协议》,并同意遵守协议内的各项条款。